

平成 17 年 11 月 21 日

財団法人 大阪国際交流センター
情報企画部 主幹 谷口 悟郎
TEL : 06 -6772 -7023

**「2005 年日・EU 市民交流年」記念 『創造する伝統 2005』
展示会、シンポジウム、記念講演、セミナーの開催の詳細決定、および参加者募集**

(財)大阪国際交流センターでは、平成 17 年 12 月 18 日(日)～22 日(木)の 5 日間、創造する伝統 2005 実行委員会との共催で「2005 年日・EU 市民交流年」記念『創造する伝統 2005』の凱旋イベントを開催しますが、その詳細が決まりましたので、お知らせします。

『創造する伝統 2005』は、日本文化の魅力をヨーロッパから再発見することをテーマに、ベルリンをはじめ、EU5 都市で開催()され、その凱旋イベントとして、日本では大阪でのみ開催します。

このイベントでは、最新デジタルプリント技術を駆使した日本伝統美術等の展示「デジタルカルチャー日本展」のほか、最新デジタルプリント技術による日本伝統美術等の作品制作、またその将来について討論するシンポジウム<EU から見た日本 / 伝統とデジタル>、デジタルプリント技術による日本伝統美術の作品展示に携わる関係者によるセミナー<伝統とデジタル>などで構成されます。

また、記念講演 コシノジュンコ <美と循環>では、大阪(岸和田市)出身の世界的に活躍するコシノジュンコさんに、そのエネルギーや創造力の根源や「美」の国際的感覚について語っていただきます。(いずれも入場無料)

()ワルシャワ、クラクフ、プラハ、ロンドンにて 2005 年 11～12 月に開催。

記

日時：平成 17 年 12 月 18 日(日)～22 日(木)

会場：大阪国際交流センター(大阪市天王寺区上本町 8-2-6)アトリウム他

内容： 展示会<デジタルカルチャー日本展>【12 月 18 日(日)～12 月 22 日(木)】

シンポジウム<EU から見た日本 / 伝統とデジタル>【12 月 18 日(日)】

記念講演 コシノジュンコ <美と循環>【12 月 22 日(木)】

セミナー<伝統とデジタル>【12 月 22 日(木)】

主催：財団法人大阪国際交流センター、創造する伝統 2005 実行委員会

後援：外務省、欧州連合

協賛：株式会社日本航空

問合せ・申込先

財団法人 大阪国際交流センター 情報企画課
〒543-0001 大阪市天王寺区上本町 8-2-6
電話：06-6773-8182 ファックス：06-6773-8421
Eメール：kikaku@ih-osaka.or.jp

「2005年日・EU市民交流年」記念『創造する伝統2005』

1 展示会<デジタルカルチャー日本展> (入場無料・申込不要、直接会場へお越しください)

EUで紹介された、最新デジタルプリント技術による日本伝統美術等の作品を展示します。

日時 : 平成17年12月18日(日)~22日(木)10:00~18:00 (18日のみ13:00~)

会場 : 大阪国際交流センター ギャラリー (18日のみアトリウム)

展示予定: 雅楽・舞楽図、日本画(両部曼荼羅、仏画、淋派)、役者浮世絵(三世豊國他)、ファッションデザイン画(コシノジュンコ/純楮和紙)等、EU5都市での展示作品に加え、最新作品も公開。

2 シンポジウム<EUから見た日本/伝統とデジタル> (入場無料:要申込)

『創造する伝統2005』のEUでの反響や、最新デジタルプリント技術による日本伝統美術等の作品制作、その将来について、画家、クリエイター、美術専門家、考古学者、制作関係者によるパネルディスカッションを行います。

日時 : 平成17年12月18日(日)13:00~15:00

会場 : 大阪国際交流センター 小ホール

パネラー: 染川英輔(日本画家)、辰巳明久(京都市立芸術大学美術学部美術研究科助教授)、植田環(画家)、西山厚(奈良国立博物館調査室長)、内堀法孝(セイコーエプソン(株)クリエイティブイメージングセンター)、小林景(東洋額装(株)代表取締役)

司会進行: 野原耕二(プロデューサー)

定員 : 180名

3 記念講演 コシノジュンコ <美と循環> (入場無料:要申込)

世界的に活躍するコシノジュンコさんにエネルギーや創造力の根源、また「美」の国際的感覚について語っていただきます。

日時 : 平成17年12月22日(木)14:00~15:00

会場 : 大阪国際交流センター 小ホール

定員 : 180名

【上記2、3の申込方法】

住所、氏名、電話番号、シンポジウム/記念講演の別、参加希望人数を明記のうえ、ハガキ、FAX、Eメールのいずれかでお申し込みください。12月9日(金)締切(当日消印有効)。申込多数の場合は抽選のうえ当選者へのみ、参加票をお送りします。

4 セミナー<伝統とデジタル> (入場無料・申込不要、直接会場へお越しください)

デジタルプリント技術による日本伝統美術の作品展示に携わる関係者により、それぞれの専門分野からの取り組みについてのセミナーを開催します。

日時 : 平成17年12月22日(木)15:00~18:00

会場 : 大阪国際交流センター ギャラリー

詳細 : 15:00~16:00 <ピエゾグラフ/デジタルプリント最前線>

講師: 内堀法孝(セイコーエプソン(株)クリエイティブイメージングセンター)

16:00~17:00 <和紙とデジタル>

講師: 大島博((株)PCM 竹尾)

17:00~18:00 <伝統技術とデジタルプリント作品>

講師: 小林景(東洋額装(株)代表取締役)